

ARGIZTAPENA	
Abisu bat ikusle fotosentikorrentzat Eszena batzuetan argi kliskatzaileak edo formadunak erabiltzen dira (argi estroboskopikoak, patroi errepikakorrak edo distira aldaketa azkarrak), ikusle fotosentikorrei eragin diezaieketenak.	**Un aviso para espectadores fotosensibles** En algunas escenas se utilizan luces parpadeantes o con formas (luces estroboscópicas, patrones repetitivos o cambios rápidos de brillo) que pueden afectar a los espectadores fotosensibles.

24	dimer kanalak	canales de dimer
2	**dmx unibertsoak: kontroleraino iristea**	universos dmx: que lleguen hasta control
	beharrezko kableatua	cableado necesario

11	**PC / Fresnel (2Kw)**	PC / Fresnel (2Kw)
PC / Fresnel: 2 Kw ez badago eta gunea handia bada, bi haga muntatu espazio osoa estaltzeko.		*Si no hay de 2 Kw. y el sitio es grande montar dos varas para cubrir todo el espacio*

3	**Errekorte** 25/50 zoom eta irisa	**Recorte** 25/50 con zoom e iris
Errekorteak: Angelua aldatu egingo da kontrolaren eta agertokiaren arteko distantziaren arabera.		El angulo variara en funcion de la distancia que haya entre control y escenario.
3	**Errekorte** 15/30 zoom eta irisa	**Recorte** 15/30 con zoom e iris
10	**Par 64.** lurrerako idulkiarekin	**PAR 64** con peana para suelo
8	**PAR LED RGBW**	**PAR LED RGBW**

	erabili beharreko hagak	**Varas a utilizar**		
	argiztapenerako	para iluminación	dmx	korronte zuzeneko hartunea // // toma directa de corriente
1	frontala	frontal	0	0
1	1. haga	1ª vara	1	2
1	2. haga	2ª vara	1	3 schuko 16A (diferenciales independientes)
1	3. haga	3ª vara	1	3 schuko 16A (diferenciales independientes)
	agertokiaren hondoko lurzoruan	suelo fondo escenario	1	4 schuko 16A (diferenciales independientes)
	eszenatokiko 4. kalean (alde bakoitzean)	4ª calle escenario (en ambos lados)	1	1 schuko 16A (diferenciales independientes)
	eszenatokiko ahoan (alde bakoitzean)	en boca de escenario (a cada lado)	0	1 schuko 16A (diferenciales independientes)

korronte zuzeneko hartunea // // toma directa de corriente			
agertokiaren hondoko lurzoruan	suelo fondo escenario	1	CEE-CETAC 32A 3P-N-T korronte-hargunea // toma de corriente CEE-CETAC 32A 3P-N-T



	AFORAMENDUA (GANBARA BELTZA)	AFORAMIENTO (CAJA NEGRA)
5	HANKAK (alde bakoitzean)	PATAS (en cada lado)
1	hondo ohiala	telón de fondo
1	banbalinoia	bambalinón
4	banbalina	bambalina

IKUSENTZUNEZKOA	AUDIOVISUAL
P.A.ko ekipo doitua eta esparru osoa distortsiorik gabeko 105 db-ko presio homogeneoarekin estaltzeko nahikoa.	Equipo de P.A. ajustado y suficiente para cubrir todo el recinto con una presión homogénea de 105 dbs sin distorsión.
Espazioarako beharrezkoa den front fill	Front fill necesario para el espacio
2 monitore (tripodeetan side fill moduan)	2 monitores (en trípodes a modo side fill)
Agertokian funtzionatuko duten konexioak behar ditugu 12 mikro eta monitorerentzat.	12 conexiones XLR en escenario para microfonía y para monitores
Kontrolean funtzionatzen duten konexioak behar ditugu 12 mikro, PA eta monitoretarako.	12 conexiones XLR en control para microfonía, PA y monitores
2 **RJ45 konexioa kontroletik agertokiraino**, eta bertatik gure ekipoetara (kable kategoria berarekin). **Bideoarentzako** kategoria 6a (**Cat6a**) edo hobeagoa eta **soinuarentzako** kategoria 5 (**Cat5**)	2 **Conexión RJ45 de control a escenario**, y desde ahí hasta nuestros equipos (con la misma categoría de cable). Para el **video** un categoria 6a (**Cat6a**) o superior y para el **sonido** un categoria 5 (**Cat5**)
BNC konexio 1, kontroletik agertokiraino	1 Conexión BNC, desde control hasta escenario

GUTXIENEKO LANGILEAK	personal mínimo necesario
Argiztapen teknikari 1	1 técnico de iluminación
Soinu teknikari 1	1 técnico de sonido
Makinari edo tramoiari 1	1 Maquinista o tramoyista
Zamalanetarako eta muntatzeko eta desmuntatzeko laguntzeko 2	**2 Carga y descarga y ayuda a montaje y desmontaje**



	kontrola	CONTROL
	2,5m. luzeraz espazio egokitu bat	**2,5 m. de largo de espacio acondicionado**
	Kontrola espazio fisiko berean egotea behar dugu, dena estekatuta baitago. Espazio hori kutsadura akustikorik gabe egotea (haizagailuak, dimmer-ak, potentzia-etapak, etab.) eta, **ahal dela, aretoaren erdian, audio-erreferentzia ona izateko.**	Necesitamos que el control esté en el mismo espacio físico, porque todo está enlazado. Que este espacio esté libre de contaminación acústica (ventiladores, dimmers, etapas de potencia, etc.) **y preferiblemente en el centro de la sala para tener una buena referencia de audio.**
1	**ARGIZTAPENERAKO**: korronte zuzeneko hartunea	**ILUMINACION**: toma directa de corriente
1	**SOINURAKO**: korronte zuzeneko hartunea	**SONIDO**: toma directa de corriente
1	**BESTE GAILU BATZUETARAKO**: korronte zuzeneko hartunea	**OTROS DISPOSITIVOS**: toma directa de corriente
	Espazio eszenikoa (gutxieneko behar gomendagarriak)	**Espacio escénico (medidas mínimas recomendadas)**
	8 metroko irekiera ahoan	8 metros de apertura en boca
	4 metro altuera	4 metros altura
	6 metro Ahoaren eta hondoko oihalaren arteko sakonera	6 metros de profundidad entre boca y telón de fondo

Eskenografia	Escenografía
Espazio gardena	Espacio diáfano
Gasa eszenikoa gobelin	'Tul escénico gobelin
Eszenatokiaren hondoan, erdian, zoru gainean: Lurzoruko hainbat foku Metro bateko zabalera eta 4 metroko altuera duten LED pantailen 2 totem.	En fondo de escenario, centrado, sobre suelo: Focos varios en suelo 2 totem de 1 metro de ancho y hasta 4 metros de altura de pantallas led cada uno.



KE MAKINA	Máquina de humo
Prebentzio-neurri osagarriak aurreikusteko, Robe Haze 500 FT Pro laino-makina erabiltzen dugula jakinarazten dizuegu. Erabilitako likidoa fabrikatzaileak gomendatutakoa da, zehazki "robe Professional Haze" erreferentzia. Erabiltzeko baimena eskatzen dizuegu. Makina hori zoruan egongo da, agertokiaren hondoan, ahal dela DMX konexio batetik gertuen dagoen aldean, ikusleen ikusmenetik kanpo eta igarobiderik itxi gabe. Haizagailuak erabiltzen ditugu. **Komeni da korronte-puntua zuzena eta magneto independentekoa izatea.**	Como medida preventiva complementaria os informamos que utilizamos máquina de niebla durante el espectáculo. El modelo actual es Robe Haze 500 FT Pro. El líquido utilizado es el recomendado por el fabricante, concretamente la referencia “robe Professional Haze”. Os pedimos autorización para poder utilizarla. Esta máquina estará situada en suelo, al fondo de escenario, en un lateral. Preferentemente cercana a una conexión DMX, fuera de la vista del público y sin entorpecer ningún paso de personal durante la función. SI utilizamos ventiladores. **Es conveniente conectarla a un punto directo de corriente y con magneto independiente.**



IBILGAILUAK ETA MATRIKULAK	Vehículos y matrículas
Matrikulak (eskenografiarena): 0046_FYH Altuera: 2,860 m Luzeera: 7,012 m Zabalera: 1,996 Deskargatzeko arrapala: 3,5m. Deskarga-maniobrarako distantzia: 3m. **Teknikari-furgonetarako gordetzeko guztizko metroak: 13,5 m.**	Matrículas (escenografía): 0046_FYH Alto: 2,860 m Largo: 7,012 m Ancho: 1,996 Rampa descarga: 3,5m. Distancia necesario para maniobra descarga: 3m. **Longitud total a reservar para vehículo técnico escenografía: 13,5 m**
(aktore, ekoizpena eta salmenta) Aste berean matrikula pasatuko genuke	(actores, producción y merchandising) La pasaremos en la misma semana

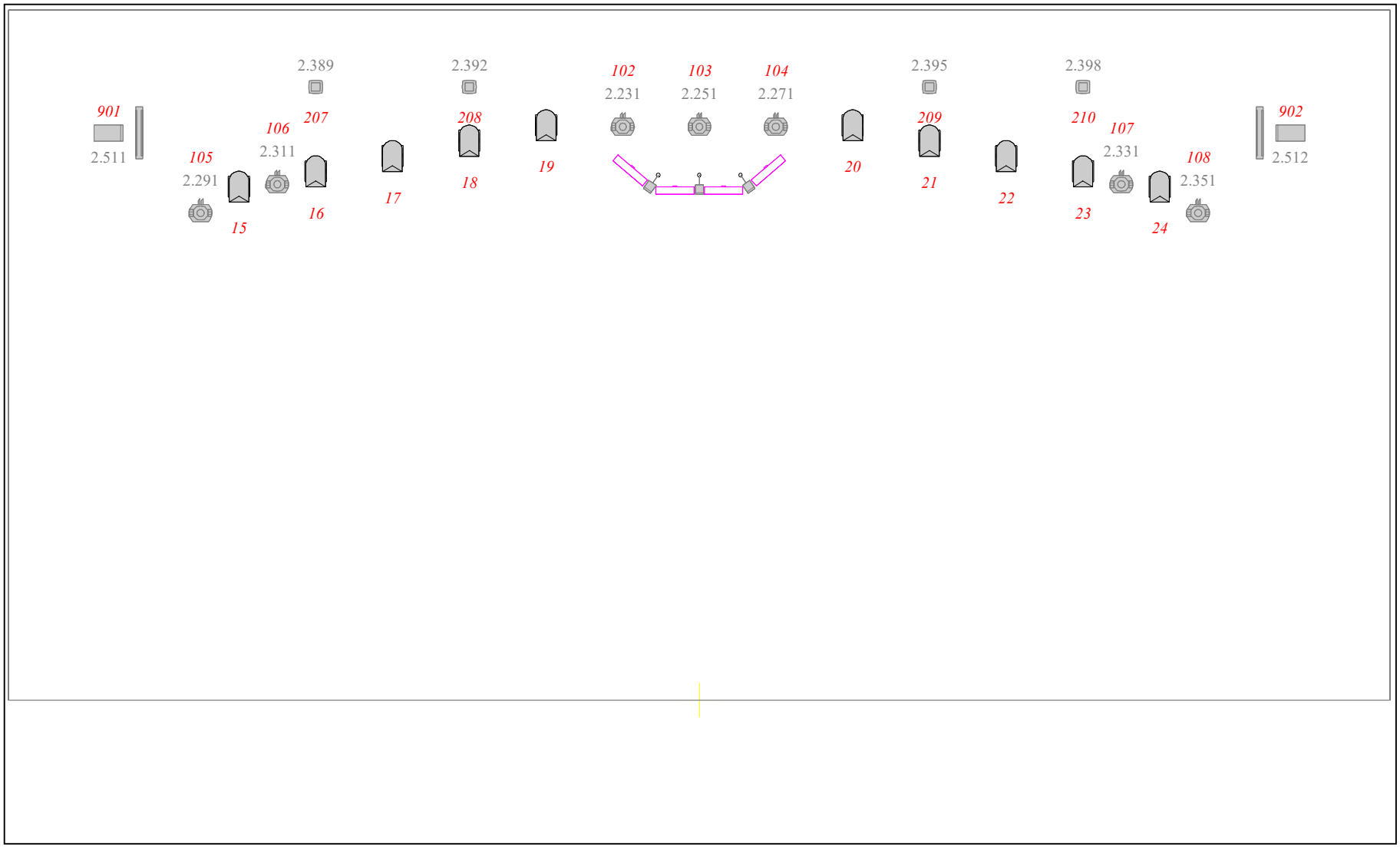
kontrolean dagoen **material propioa**ren zerrenda	Listado de **material propio** en control
Argiztapenerako:	Iluminación
argiztapen mahai 1 (chamsys mq80)	1 mesa iluminación (chamsys mq80)
Soinurako:	Sonido
soinu-mahai 1 (Midas M32r LIVE) + DL	1 mesa sonido (Midas M32r LIVE) + DL
Ikus-entzunezkoetarako	Audiovisuales
show kontroleko elementuak	aparatos de control de show
ordenagailu 2 (MAC)	2 ordenadores (MAC)
hozteko base 2	2 bases de refrigeración

argiztapenerako dagoen **material propioa**ren zerrenda	Listado de **material propio** para iluminación
8 Cameo Auro Spot Z300	
10 Cameo Flat Pro	
8 Cameo Pixbar 650 Pro	

soinurarako dagoen **material propioa**ren zerrenda	Listado de **material propio** para sonido
Haririk gabeko 8 mikrofono dituen Rack 1 (agertokian jartzeko)	Rack (en escenario) con 8 micrófonos inalámbricos.
Behringer_Wing_Compact	Behringer_Wing_Compact
Midas DL32	Midas DL32

Ikus-entzunezkoetarako dagoen **material propioa**ren zerrenda	Listado de **material propio** para audiovisuales
4 metro arteko altuera duten 2 zutabe, bakoitza LED pantailakoa, dagozkien euskarriekin.	2 columnas de hasta 4 metros altura de pantalla led cada una, con los soportes correspondientes

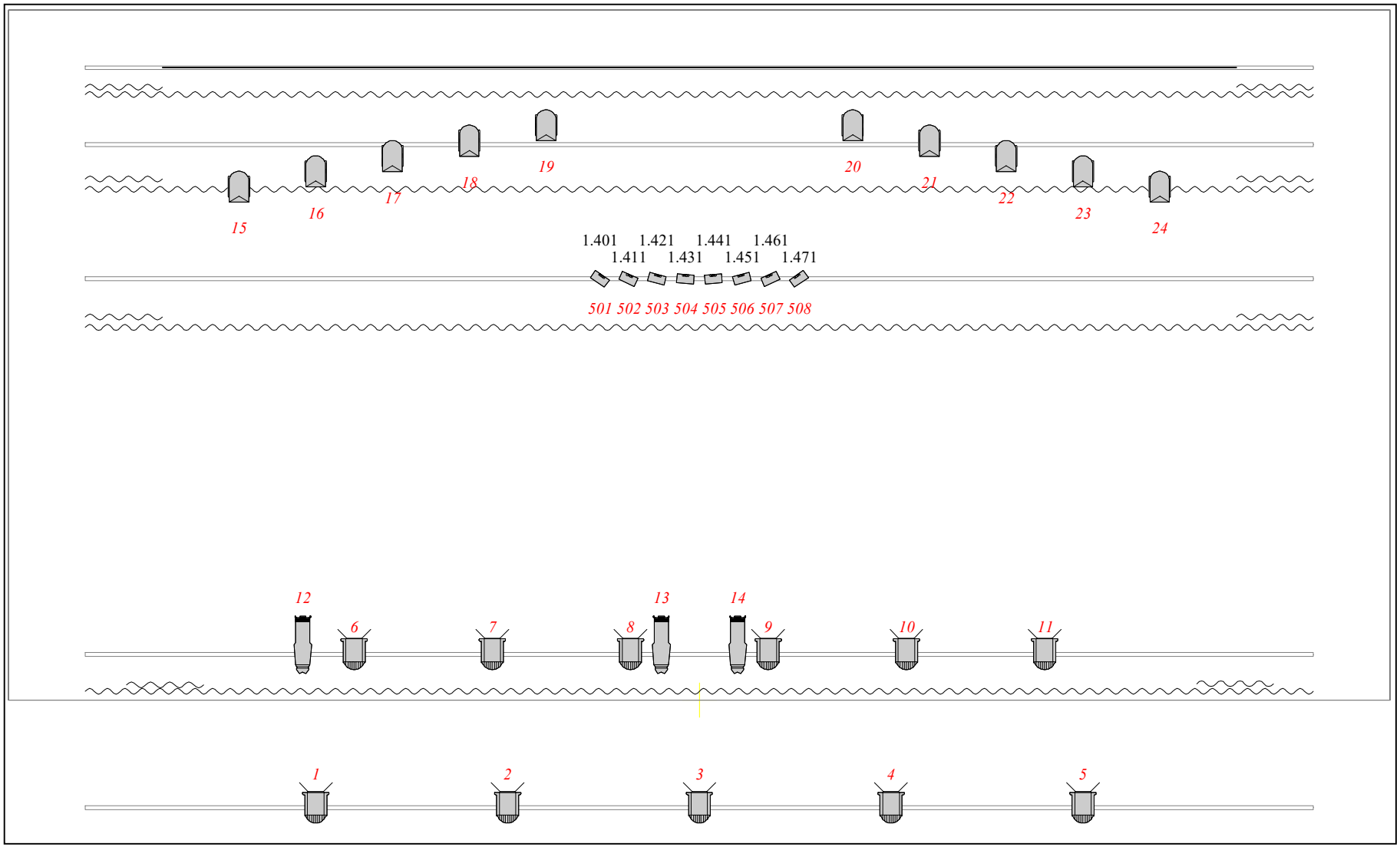
Merchandising & Photocall	
2 metroko luze mahai 1 eta Jantzietarako 2 esekitoki	1 mesa de 2m de largo y 2 percheros



www.magicstudio.es

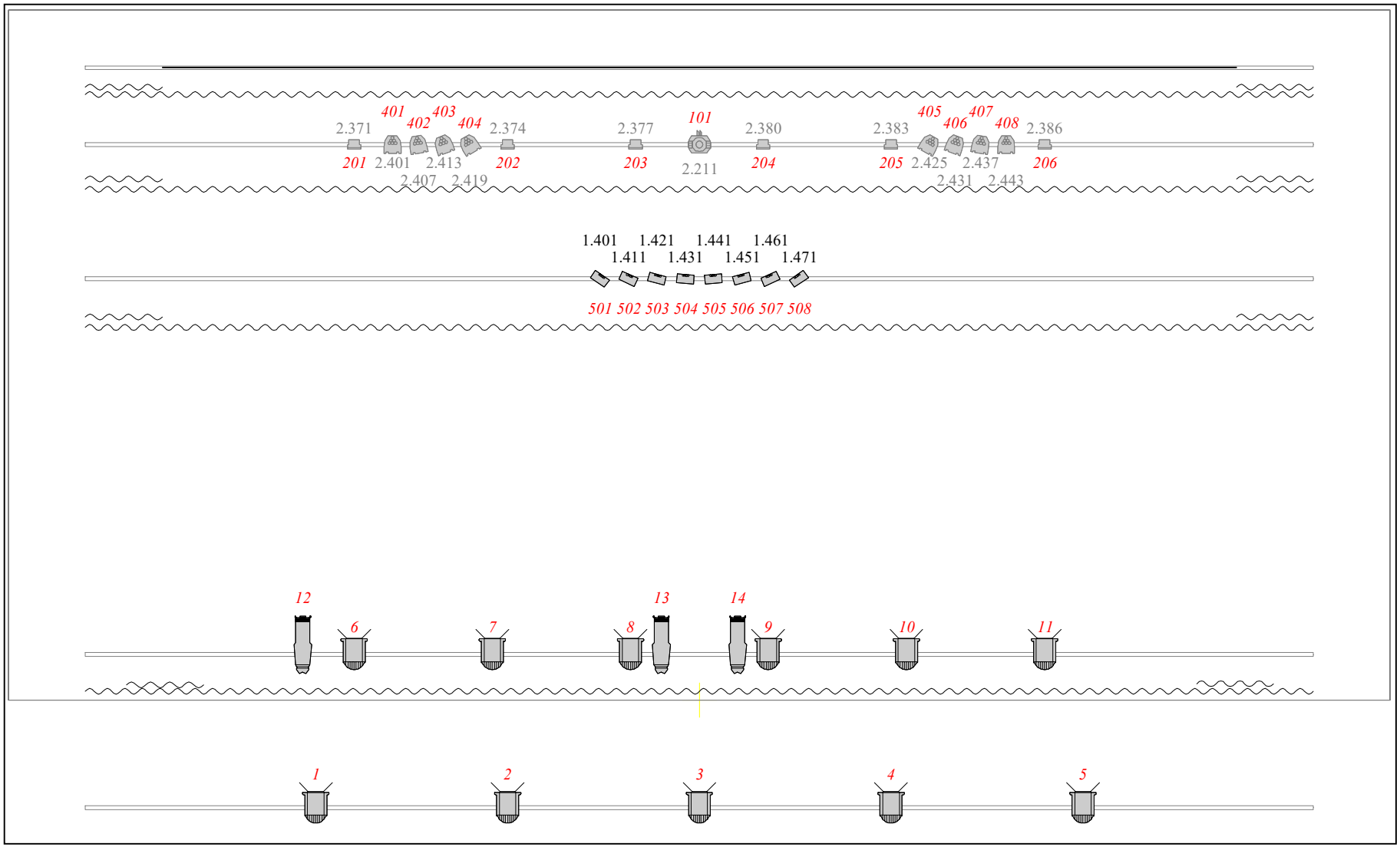
	PC or Fresnel 2kw	11	TEATRO	Dimmer 1 a 11
	Recorte 19º + Iris	3	TEATRO	Dimmer 12 a 14
	PAR 64	10	TEATRO	Dimmer 15 a 24
	Par Led RGBW	8	TEATRO	501 a 508

	Cameo Auro Spot Z300	8	Mode: 20ch. DMX	101 a 108
	Cameo Flat Pro	10	Mode: 3ch. DMX (RGB)	201 a 210
	Cameo PixBar 650 Pro	8	Mode: 26ch. DMX	301 a 308
	Eurolite ParLed 12/10	8	Mode: 6ch. DMX (RGBWAUV)	401 a 408
	Robe Haze 500FT Pro	2	Mode: 1ch. DMX	901 a 902



	Cameo Auro Spot Z300	**8**	**Mode: 20ch. DMX**	**101 a 108**
	Cameo Flat Pro	**10**	**Mode: 3ch. DMX (RGB)**	**201 a 210**
	Cameo PixBar 650 Pro	**8**	**Mode: 26ch. DMX**	**301 a 308**
	Eurolite ParLed 12/10	**8**	**Mode: 6ch. DMX (RGBWAUV)**	**401 a 408**
	Par Led RGBW	**8**	**TEATRO**	**501 a 508**

www.magicstudio.es



www.magicstudio.es

	PC or Fresnel 2kw	11	TEATRO	Dimmer 1 a 11
	Recorte 19º + Iris	3	TEATRO	Dimmer 12 a 14
	PAR 64	10	TEATRO	Dimmer 15 a 24
	Par Led RGBW	8	TEATRO	501 a 508

	Cameo Auro Spot Z300	8	Mode: 20ch. DMX	101 a 108
	Cameo Flat Pro	10	Mode: 3ch. DMX (RGB)	201 a 210
	Cameo PixBar 650 Pro	8	Mode: 26ch. DMX	301 a 308
	Eurolite ParLed 12/10	8	Mode: 6ch. DMX (RGBWAUV)	401 a 408
	Robe Haze 500FT Pro	2	Mode: 1ch. DMX	901 a 902